

Powerturn

Gjelder for variantene:

Powerturn (1-fl./2-fl.)

Powerturn F (1-fl.)

Powerturn F-IS (2-fl.)

Powerturn F/R (1-fl./2-fl.)

Driftsinstruks

NO Brukerhåndbok

Innholdsfortegnelse


Symboler og grafiske virkemidler	3
Produktansvar	3
Spesielle tilfeller	3
1 Generelle sikkerhetsanvisninger.....	4
1.1 Begreper.....	4
2 Beskrivelse	6
2.1 Monteringstyper og utførelser.....	6
2.2 Oppbygning	6
3 Betjening	7
3.1 Funksjoner.....	7
3.2 Normal drift.....	7
3.3 Driftsmodus-tast og -visning.....	8
3.4 Mekaniske programbryter (MPS) (alternativ)	9
3.5 Displayprogrambryter (alternativ).....	10
4 Utbedring av feil	11
5 Rengjøring og vedlikehold	12
5.1 Rengjøring.....	12
5.2 Vedlikehold:	12
5.3 Kontroll av sakkyndig.....	12
6 Tekniske data	13

Symboler og grafiske virkemidler

Advarsler



I denne anvisningen brukes advarsler som informerer om fare for personskader og materielle skader.

- ▶ Les advarslene og følg dem til enhver tid.
- ▶ Følg alle handlingsanvisninger som er merket med varselsymbol og varselord.

Varselsymbol	Varselord	Betydning
	FORSIKTIG	Fare for personer Hvis ikke anvisningen følges, kan det føre til personskader.

Andre symboler og grafiske virkemidler

Viktig informasjon og tekniske anvisninger er spesielt fremhevet for å gjøre det lettere å betjene anlegget på riktig måte.

Symbol	Betydning
	Betyr "viktig informasjon"; Informasjon som skal hindre materielle skader, som forklarer eller bidrar til optimering av arbeidsprosessene.
	Betyr "tilleggsinformasjon"
▶	Symbol for en handling: Betyr at du må gjøre noe. ▶ Når det finnes flere handlingstrinn er det viktig at rekkefølgen overholdes.

Produktansvar

Produktansvarsloven definerer produsentens ansvar for produktene og forutsetter at informasjonen i denne brosjyren (produktinformasjon og tilsiktet bruk, feilbruk, produktets ytelse, produktvedlikehold, informasjons- og instruksjonsplikt) tas til følge. Produsenten fritas for garantiansvar hvis anvisningene ikke er fulgt.

Spesielle tilfeller

Enkelte tilfeller, som f.eks.

- spesiell legging av kabler
- innstilling av spesielle funksjoner (parametere)
- spesiell programvare

kan avvike fra opplysningene som gis i denne brukerhåndboken.

- ▶ Spør i så fall ansvarlig servicetekniker om råd.

1 Generelle sikkerhetsanvisninger

- Les brukerhåndboken og følg anvisningene når døren tas i bruk. Det er viktig at disse sikkerhetsanvisningene følges:
- Drifts-, vedlikeholds- og reparasjonsbetingelsene som GEZE foreskriver skal alltid overholdes.
- Foreskrevne monterings-, vedlikeholds- og reparasjonsarbeider skal utføres av personer med nødvendig kompetanse som er autorisert av GEZE.
- GEZE overtar intet ansvar for skader som oppstår som følge av kundens egne forandringer på anlegget.
- Operatøren er selv ansvarlig for at anlegget drives på forsvarlig måte. Hvis sikkerhetsinnretninger forskyves slik at de ikke lenger fungerer som de skal, er videre bruk av anlegget ikke tillatt. Servicetekniker informeres straks.
- Hvis produktet brukes sammen med produkter fra andre produsenter gir GEZE ingen garanti. Ved reparasjons- og vedlikeholdsarbeider skal det kun brukes originale GEZE-produkter.
- Tilkobling til nettspenning må foretas av en elektriker.
- Tilkobling til strømnnett/kontroll av jordingsledning skal utføres iht. DIN VDE 0100-610.
- Bruk en 16 A automatsikring som skillebryter på nettsiden, for å kutte strømmen til anlegget.
- Sett på sikkerhetsetiketter på glassdører.
- Beskytt displayprogrambryteren mot bruk av uvedkommende.
- I henhold til maskindirektiv 2006/42/EF må det gjennomføres en riskanalyse og døranlegget merkes i henhold til CE-merkingsdirektivet 93/68/EØF før det tas i bruk.
- Nyeste utgaver av direktiver, standarder og nasjonale forskrifter skal overholdes. Dette gjelder spesielt for:
 - ASR A1.7 „Tysk regelverk for dører og porter“
 - DIN 18650 "Låser og beslag - Automatiske dørsystemer"
 - DIN VDE 0100-610 „Montering av lavspenningsanlegg“
 - DIN EN 60335-2-103 „Sikkerhetskrav til elektriske husholdningsapparater; Spesielle sikkerhetskrav til motorenheter for porter, dører og vinduer“
 - Sikkerhetsforskrifter, spesielt BGV A1 "Prinsipper for forebygging" og BGV A2 "Elektriske anlegg og drifts-midler"

1.1 Begreper

Begrep	Forklaring
Hengselside	Den siden av døren der hengslene sitter; der dørbildet er festet. Vanligvis den siden av døren som går i åpningsretningen
Karmside	Motsatt side av døren i forhold til hengselsiden. Vanligvis den siden av døren som går i lukkeretningen.
Gangfløy; aktivt dørbild	Hoved-dørbildet på en to-fløyet dør. Gangfløyen åpnes først og lukkes sist.
Skåtefløy; passivt dørbild	Side-dørbildet på en to-bladet dør. Skåtefløyen skal ikke åpne før gangfløyen har forlatt lukkeposisjonen og skal være det dørbildet som lukkes først.
Kontaktgiver - innside (KI)	Tast, bryter eller sensor for aktivering av døråpneren. Kontaktgiveren befinner seg inne i det rommet som lukkes med døren. Aktivering i driftsmodusene AUTOMATIKK og ENVEISTRAFIKK I driftsmodus NATT/AV har kontaktgiveren ingen funksjon.
Kontaktgiver - utside (KA)	Tast, bryter eller sensor for aktivering av døråpneren. Kontaktgiveren befinner seg utenfor det rommet som lukkes med døren. Aktivering i driftsmodus AUTOMATIKK I driftsmodus ENVEISTRAFIKK og NATT/AV har kontaktgiveren ingen funksjon.
Kontaktgiver berettigelse (KB)	Adgangskontroll (f.eks. nøkkelbryter eller kortleser) for aktivering av døråpneren av autoriserte personer. Adgangskontrollen er aktiv i driftsmodusene AUTOMATIKK, ENVEISTRAFIKK og NATT/AV.
Kontaktgiver med bistabil-funksjon	Tast for å åpne og lukke døren. Aktivering kun i driftsmodusene AUTOMATIKK og ENVEISTRAFIKK. Et trykk på tasten åpner døren automatisk og et nytt trykk lukker den igjen. Denne funksjonen kan stilles inn når anlegget tas i bruk - med displayprogram-bryteren, ST 220 eller GEZEconnects. Hvis kontaktgiveren er koblet til styringen med "bistabil"-funksjonen, vil begge dørbildene åpnes, også dersom skåtefløyaktiveringen er koblet ut.
Push&Go	Hvis døren skyves manuelt ut av lukketposisjonen når den står i driftsmodus AUTOMATIKK og Push&Go funksjonen er aktivert, vil døren åpne automatisk så snart en forhåndsbestemt åpningsvinkel er nådd.
Sikkerhetssensor åpne (SIO)	Sikkerhetssensor (for eksempel aktiv-infrarød-lysføler) for sikring av svingområdet til døren i åpningsretningen. Sensoren er vanligvis plassert på hengselsiden på døren.
Sikkerhetssensor Lukke (SIS)	Sikkerhetssensor (for eksempel aktiv-infrarød-lysføler) for sikring av svingområdet til døren i lukkeretningen. Sensoren er vanligvis plassert ytterst på dørbildet på motsatt side av dørens hengselside (karmsiden).

Begrep	Forklaring
Nødstop	Selvlåsende bryter som kan brukes til å utløse umiddelbar stopp av dørmotoren i faresituasjoner. Døråpneren stopper i den gjeldende stillingen helt til bruker låser opp nødstoppbryteren igjen og dermed avslutter nødstoppsituasjonen.
Regulering av lukkesekvens	<p>Elektrisk lukkesekvensregulering</p> <p>I normal drift regulerer styreenhetene på døråpnerne lukkesekvensen på to fløyede dører. Skåtefløyen lukkes først. Gangfløyen blir stående i åpen stilling inntil skåtefløyen er helt lukket, og først deretter begynner gangfløyen å lukke.</p> <p>Integrert lukkesekvensregulering (-IS)</p> <p>Ved strømbrydd regulerer Powerturn F-IS lukkesekvensen i to fløyededører mekanisk. Dørbladene lukkes med energireserven i motorene; gangfløyen holdes åpen med den integrerte mekaniske lukkesekvensreguleringen. Når skåtefløyen har nådd sin lukkeposisjon, frigir den integrerte lukkesekvensreguleringen gangfløyen, slik at den også lukkes helt.</p>
Elektrisk låsenhet	<p>Lukket i strømløst tilstand</p> <p>Leveres som AC- eller IDC-låsenhet. Ved aktivering av drivenheten styres låsenheten av styringen til dørmotoren, forutsatt at døren er i lukket stilling. Låsenheten er innkoblet helt til døren ikke lenger er i lukkestillingen.</p> <p>Åpen i strømløst tilstand</p> <p>Leveres som DC låsenhet. Låsenheten kobles ut ved aktivering av drivenheten, forutsatt at døren er i lukketstilling. Låsenheten er utkoblet helt til døren ikke lenger er i lukkestillingen.</p>
Låstilbakemelding	Låstilbakemeldingen er en kontakt som er integrert i dørlåsen, og som aktiveres av dørlåsens låsebolt ved mekanisk låsing av døren. Den melder fra til styringen om at døren er låst mekanisk og at dørdrivenheten av den grunn ikke kan åpnes. Styringen ignorerer da aktiveringen fra samtlige kontaktgivere.
Reset	Tast for ny idriftsetting av drivenheten etter innkobling av driftsspenningen eller etter nullstilling av signale fra brannalarm. Gjennom aktivering av tasten blir selvholdekoblingen, som er integrert i drivenheten, aktivert, og dermed kobles drivenheten inn.
Endeslag	Ved lukking i strømløs tilstand blir dørbladene hindret gjennom låsefallen til døråpneren. For at døren skal overvinne låsefallen sikkert ved lukking, betjenes en endebryter som er integrert i drivenheten, ved oppnåelse av en bestemt åpningsvinkel, og bremsestyrken reduseres. Døren akselererer og faller med økt hastighet inn i låsen. Når strømmen er tilkoblet styres denne funksjonen gjennom styringen til drivenheten.

2 Beskrivelse

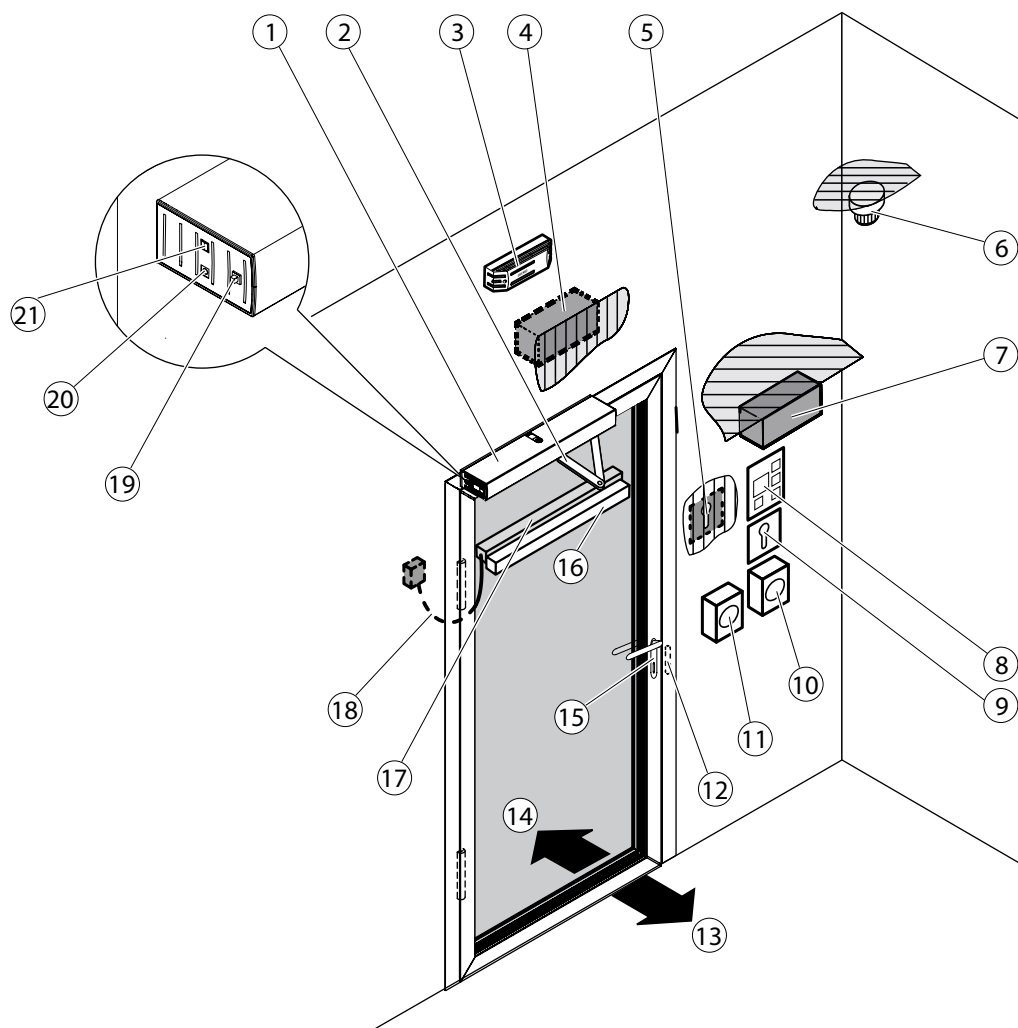
2.1 Monteringstyper og utførelser

- Dørdrivenheten kan monteres over dørbildet på overliggeren, eller på selve dørbildet
- Døråpneren finnes for montering på 1 eller 2 dørbilder.

2.2 Oppbygning

Det avbildede dørsystemet er kun en prinsippfremstilling.
Av tekniske grunner kan ikke alle mulighetene vises her.
Betjeningsselementer kan plasseres individuelt.

Eksempel: Døråpneren Powerturn, enkelt dørbild, montering over dør




- | | | | |
|----|---|----|---|
| 1 | Døråpner | 11 | Avbruddsbryter "LUKKE DØR" ²⁾ |
| 2 | Standard arm eller glideskinne | 12 | Elektrisk låsenhet (ikke inkludert) |
| 3 | Røykkoblingsentral ²⁾ | 13 | Innvendig |
| 4 | Kontaktgiver utvendig (KA) (alternativ) | 14 | Utvendig |
| 5 | Kontaktgiver berettiget (KB) (alternativ) | 15 | Dørhåndtak med dørlås (ikke inkludert) |
| 6 | Røykkobling ²⁾ | 16 | Sikkerhetssensor Lukke (SIS) (alternativ) |
| 7 | Kontaktgiver innvendig (KI) (alternativ) | 17 | Sikkerhetssensor Åpne (SIO) (alternativ) |
| 8 | Displayprogrambryter (alternativ) | 18 | Karmoverføring (alternativ) |
| 9 | Nøkkelbryter for frigiving av displayprogramvelgeren (alternativ) | 19 | Tilbakestillingsbryter |
| 10 | Nødstoppbryter (alternativ) | 20 | Hylse for serviceadapter ST 220 |
| | | 21 | Driftsmodus-tast og -visning |

²⁾ alternativ, i forbindelse med Powerturn


3 Betjening

3.1 Funksjoner

 De innstilte parameterne til driftsfunksjonene skal kun endres av personer med nødvendig kompetanse.

 Idriftsettingen og innstillingen hhv. endringen av dørparametrene, samt noen spesielle drivenhetsfunksjoner kan foretas med en displayprogramvelger, ST 220 eller GEZEconnects. Avspørring og endring av innstilte drivparametre er beskrevet i koblingskjemaet.

3.2 Normal drift

 I bestemte tilfeller, slik som f.eks. ved spesiell kobling, spesielle funksjonsinnstillinger (parametre) eller spesialprogramvare kan det oppstå avvik fra opplysningene i denne brukerhåndboken. Spør i så fall ansvarlig servicetekniker om råd.

Under normal drift åpnes og lukkes døren automatisk.

Hva skjer?	Hva gjør døren?
En kontaktgiver (knapp, bryter eller bevegelsesdetektor) utløses.	Døren åpnes, venter til åpningstiden er utløpt og lukkes igjen.
Sikkerhetssensor Lukke (SIS) aktiveres når døren er åpen (for eksempel lysføler).	Døren forblir åpen.
Sikkerhetssensor Lukke (SIS) aktiveres mens døren lukkes.	Avhengig av hvilke parametre som er stilt inn, vil døren straks åpne videre.
Sikkerhetssensor Åpne (SIO) aktiveres mens døren åpnes.	Døren stopper og blir i stillingen helt til aktiveringen er slutt (døren åpnes) eller til tiden for åpen dør er utløpt (døren lukkes).
Sikkerhetssensor Åpne (SIO) aktiveres mens døren er lukket.	Døren forblir lukket.
En person beveger seg mot den åpnede døren, og en bevegelsesdetektor aktiveres.	Døren forblir åpen.
En person beveger seg mot døren som lukkes, og en bevegelsesdetektor aktiveres.	Døren åpnes igjen umiddelbart.
Døren støter på en hindring under åpning.	Døren stopper, venter og forsøker igjen å kjøres til åpen stilling med redusert kraft. Deretter lukkes døren igjen.
Døren støter på en hindring under lukking.	Døren åpnes igjen umiddelbart, venter til åpningstiden er utløpt og lukkes igjen med redusert hastighet.

Ekstra dørfunksjoner

Hvilken bryter/knapp?	Hva gjør bryteren/knappen?
Nødstoppbryter	Døren stopper umiddelbart (i alle driftsmåter) og forblir i denne stillingen til nødstoppbryteren låses opp.
Nøkkeltast for displayprogrambryteren	Hvis en nøkkeltast er tilkoblet på displayprogrambryteren, kan denne brukes til å sperre hhv. friggi betjeningen av displayprogrambryteren.
Kontaktgiver Berettiget (KB, for eksempel nøkkeltast ute)	Døren åpnes én gang, og lukkes igjen etter utløpt åpningstid. Den innstilte driftsmåten opprettholdes.

3.3 Driftsmodus-tast og -visning

Bytte driftsmodus (gangfløy eller dører med ett blad)

► Trykk kort på driftsmodustasten (21)

Driftsmodusindikatoren skifter til neste driftsmodus. Motoren endrer selv til ny driftsmodus 1 s etter det siste trykket.

Driftsmodus rekkefølge:

... → AV → Natt → Enveistrafikk → Automatikk → Fast åpen → AV → Natt → ...

Forsinkelsen på 1 minutt gjør det f.eks. mulig å bytte driftsmodus fra AU (automatikk) via DO (fast åpen) til NA (natt) uten at døren åpner seg i DO (fast åpen).

- I normal modus lyser driftsmodusindikatoren i fargen til den aktuelle driftstypen.
- Hvis styringen ikke er innlært enda, lyser driftsmodusindikatoren gult (permanent)
- Hvis styringen ikke er initialisert, vil driftsmodusindikatoren lyse i fargen til den aktuelle driftsmodusen, men av og til avbrytes av to korte blink (1 Hz).
- Hvis det foreligger en eller flere feil, vil driftsmodusindikatoren blinke raskt (10 Hz) i fargen til den aktuelle driftsmodusen.
- I driftsmodus AV kommer det ingen feilmelding i driftsmodusindikatoren.
- Hvis parameter "Utkobling av intern driftsmodustast" AB aktiveres, er den interne driftsmodusbryteren (21) sperret og den integrerte driftsmodusindikatoren (21) koblet ut.
- Hvis denne innstillingen endres fra ikke sperret til sperret - eller omvendt - blinker driftsmodusindikatoren gult i 3 sek. = endringen er registrert. Deretter slukner driftsmodusindikatoren.
- Ved ny aktivering av driftsmodustasten (21) blinker driftsmodusindikatoren (21) rødt i 3 sek. -= endringen godtas ikke.

Bytte driftsmodus (skåtefløy)

Motorenheten på skåtefløyen kobles inn og ut med på-/av bryteren.

Hvis motoren er koblet inn, lyser driftsmodusindikatoren (21) i fargen til den aktuelle driftsmodusen.

Hvis motoren ikke er koblet inn, lyser driftsmodusindikatoren (21) ikke.

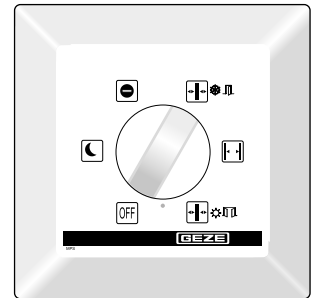
Driftsmodus	Farge på driftsmodusindikatoren (21)
OFF (Av)	–
NA (Natt)	rød
LS (Enveistrafikk)	hvit
AU (Automatikk)	grønn
DO (Fast åpen)	blå

3.4 Mekaniske programbryter (MPS) (alternativ)

-  Kan tilkobles som tillegg til den interne driftsmodustasten.

Med den mekaniske programbryteren velges driftstilstanden til anlegget og det tilhørende programmet vises.
 Uten nøkkelbryter er den mekaniske programbryteren tilgjengelig for alle.

For å sperre må den mekaniske programbryteren MPS-ST brukes.
 Ved betjening av dreiebyteren velges den ønskede driftsmodusen.



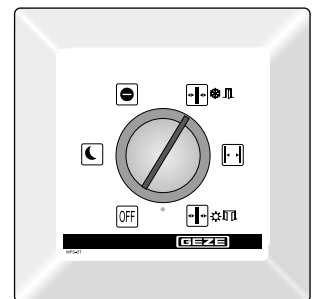
Mekanisk programbryter MPS

Med den mekaniske programbryteren MPS-ST velges driftstilstanden til anlegget og det tilhørende programmet vises.
 Den mekaniske programbryteren MPS-ST kan kun betjenes med nøkkelen som følger med.

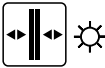





Sperre den mekaniske programbryteren MPS-ST:

- ▶ Trekk ut nøkkelen.

Ved betjening av nøkkelbryteren velges den ønskede driftsmodusen.



Mekanisk programbryter MPS-ST med integrert nøkkelbryter

Driftstilstand	MPS MPS-ST	Forklaringer
Automatikk		Døren åpnes og lukkes igjen. Kontaktgivere innvendig og utvendig er aktive.
<ul style="list-style-type: none"> ▫ Åpning av 2 dørblader 		På anlegg med 2 blader: ▶ Koble om åpning av 2 dørblader i alle driftsmoduser. Med MPS, MPS-ST ▶ Velg åpne 2 blader i angitt posisjon.
<ul style="list-style-type: none"> ▫ Åpne 1 dørblad 		Koble om til åpning av 1 dørblad i alle driftsmoduser: Med MPS, MPS-ST ▶ Velg åpne 1 blad i angitt posisjon.
Enveistrafikk		Døren åpner og lukker kun når noen går innenfra og ut.
Fast åpen		Døren forblir åpen.
Natt		Døren åpnes og lukkes bare ved aktivering med nøkkelbryter.
Skåtefløy På/Av		Døren er frikoblet og kan beveges for hånd.

3.5 Displayprogrambryter (alternativ)



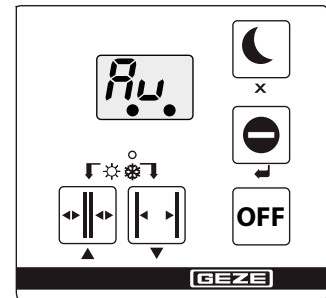
- Kan tilkobles som tillegg til den interne driftsmodustasten.

Hvis det vises et punkt nede til høyre i displayet, er det på tide med service.

- ▶ Ta kontakt med servicetekniker.

Hvis det vises et punkt midt i displayet, er ikke døren ferdig initialisert etter at strømmen ble satt på.

Initialiseringen skjer automatisk når motoren åpner og lukker døren.



Displayprogrambryter

Driftsmodus	Tast	Display	Forklaringer
Automatikk		<i>Ru</i>	Døren åpnes og lukkes igjen. Kontaktgivere innvendig og utvendig er aktive.
▫ Åpning av 2 dørblader			Ved 2-blads anlegg Koble om åpne 2 dørblader i alle driftsmoduser: ▶ Velg åpne 2 blader i angitt posisjon.
▫ Åpne 1 dørblad			Ved 1-blads anlegg Koble om til åpning av 1 dørblad i alle driftsmoduser: ▶ Velg åpne 1 blad i angitt posisjon.
Enveistrafikk		<i>LS</i>	Døren åpner og lukker kun når noen går innenfra og ut. Det er bare kontaktgiveren på innsiden som er aktiv.
Fast åpen		<i>do</i>	Døren forblir åpen.
Natt		<i>nR</i>	Døren åpnes og lukkes bare ved aktivering via nøkkelbryter.
			Døren er frikoblet og kan beveges for hånd.

Stille inn språk

Språket som vises kan stilles inn i servicemenyen på displayprogrambryteren.

Mulige språk: Tysk, engelsk, fransk og italiensk.

Feilmeldinger i displayet

Hvis det oppstår en feil i anlegget, vises den ca. hvert 10. sekund i displayprogrambryteren.

- ▶ Les av tallet på feilmeldingen, noter dette og varsle serviceteknikeren.

4 Utbedring av feil

Problem	Årsak	Tiltak
Døren åpnes og lukkes svært langsomt	Hindring i åpneområdet	▶ Fjern hindringen, og kontroller at dørbladet er lett å bevege.
	Sikkerhetssensor Lukke (SIS) tilsmusset. Sikkerhetssensor Lukke (SIS) er forskjøvet eller defekt	▶ Rengjør sikkerhetssensor Lukke. ▶ Kontakt servicetekniker
Døren åpnes og lukkes hele tiden	Hindring i åpneområdet	▶ Fjern hindringen
	Stråling eller refleksjon, for eksempel reflekterende gulv, regndråper	▶ Kontroller bevegelsesdetektorens registreringsområde
	Forskjøvet bevegelsesdetektor	▶ Kontroller bevegelsesdetektorens registreringsområde
Døren åpnes bare litt	Hindring i åpneområdet	▶ Fjern hindringen, og kontroller at dørbladet er lett å bevege.
Døren åpnes ikke	Hindring i åpneområdet	▶ Fjern hindringen, og kontroller at dørbladet er lett å bevege.
	Bevegelsesdetektoren er forskjøvet eller defekt (utside)	▶ Kontroller bevegelsesdetektoren, og kontakt eventuelt servicetekniker
	Nødstopp aktivert	▶ Låse opp nødstopp
	Driftsmodus Natt	▶ Velg en annen driftsmodus
	Driftsmodus "enveistrafikk"	▶ Velg driftsmodus "automatikk"
	Døren er mekanisk stengt	▶ Lås opp døren
	Døråpneren frigir ikke	▶ Kontakt servicetekniker
	Brannalarm aktiv (kun Powerturn F)	▶ Aktiver reset tasten
Døren lukkes ikke	Motorenhet defekt	▶ Kontakt servicetekniker
	Sikkerhetssensor Lukke (SIS) tilsmusset.	▶ Rengjør sikkerhetssensor Lukke (SIS).
	Sikkerhetssensor Lukke (SIS) er forskjøvet eller defekt	▶ Kontakt servicetekniker
	Hindring i åpneområdet	▶ Fjern hindringen, og kontroller at dørbladet er lett å bevege.
	Bevegelsesdetektoren aktiveres permanent	▶ Kontroller bevegelsesdetektoren, og kontakt eventuelt servicetekniker
	Driftsmodus "fast åpen"	▶ Velg en annen driftsmodus
Displayprogrambryter kan ikke betjenes	Strømstøt-tasten aktiveres permanent	▶ Avslutt aktivering ved å trykke på knappen en gang til.
	Displayprogrambryter er sperret	▶ Betjen nøkkelbryter til frigivelse
Displayprogrambryter viser 88	Displayprogrambryter defekt	▶ Kontakt servicetekniker
	Forbindelse displayprogrambryter til styring brutt	▶ Kontakt servicetekniker
Displayprogrambryter er mørk	Displayprogrambryter eller styring defekt	▶ Kontakt servicetekniker
	Strømbrudd	▶ Kontroller nettsikring
	Forbindelse displayprogrambryter til styring brutt	▶ Kontakt servicetekniker
Visning av feilmeldinger på displayprogrambryteren	Displayprogrambryter eller styring defekt	▶ Kontakt servicetekniker
	Feil i anlegget	▶ Noter feilmeldinger. Det følger inntil 10 ulike feilmeldinger etter hverandre. Visningen veksler ca. hvert 10. sekund. ▶ Kontakt servicetekniker.

5 Rengjøring og vedlikehold



FORSIKTIG!

Fare for personskader på grunn av støt og fastklemming!

- ▶ Kutt 230-V strømmen til motoren før rengjøring.
- ▶ Sikre dørbildet mot utilsiktet bevegelse før rengjøring.
- ▶ Monterings-, vedlikeholds- og reparasjonsarbeider skal utføres av personer med nødvendig kompetanse, som er autorisert av GEZE.

5.1 Rengjøring

Hva skal gjøres rent?	Hvordan skal det gjøres rent?
Sikkerhetssensor Lukke (SIS) (for eksempel lysføler)	▶ Tørk av med en fuktig klut.
Glassflater	▶ Vask med kaldt eddikvann og tørk.
Overflater i rustfritt stål	▶ Tørk av med en myk klut.
Lakkerte overflater	▶ Tørk av med vann og såpe.
Elokserte overflater	▶ Vask med ikke-alkalisk smøresåpe (pH-verdi 5,5...7)
Displayprogrambryter	▶ Tørk av med en fuktig klut, ikke bruk rengjøringsmidler.

5.2 Vedlikehold:

Operatøren må påse at anlegget fungerer feilfritt. For å garantere en feilfri drift må dørsystemet vedlikeholdes regelmessig av en servicetekniker.

Vedlikehold må gjennomføres minst én gang årlig eller etter vedlikeholds indikasjonen på displayprogrambryteren.

Hvis det vises et punkt nede til høyre i displayet, et det på tide med service.

- ▶ Ta kontakt med servicetekniker.



GEZE tilbyr serviceavtaler som inneholder disse tjenestene:

- Kontroll av at betjeningselementene sitter som de skal
- Gjennomføring av nødvendige justeringer
- Funksjonskontroll
- Kontroll av alle sikkerhets- og styreenheter i døranlegget
- Smøring av alle bevegelige deler

5.3 Kontroll av sakkyndig

I henhold til "Direktiv for dører og porter" (ASR A1.7 og GUV 16.10), avsnitt 6, må sikkerheten til automatiske dører kontrolleres av en sakkyndig før første gangs bruk og deretter minst én gang i året.

GEZE tilbyr disse tjenestene:

Inspeksjon og funksjonskontroll av alle sikkerhets- og styringsenheter iht. kravene i kontrollboken for motoriserte porter, dører og vinduer; spes. for skyvedører og -porter ZH 1/580.2.

6 Tekniske data

Åpnetid:	3 ... 25 s
Lukketid:	5 ... 25 s
Nettspenning	230 V AC $\pm 10\%$
Frekvens	50 Hz
Beskyttelsesklasse	I
Strømforbruk	200 W
Nettilkobling	Fast installasjon (installert ledning eller kabelovergang)
Primærsikring	–
Sekundærsikring	10 A treg, 5x20 mm
Sekundærspenning (trafo)	33 VAC (46 VDC)
Styrespenning for eksterne komponenter	24 VDC $\pm 5\%$
Utgangsstrøm styrespenning 24V	1200 mA permanent 1800 mA et kort øyeblikk (2 s, ED 30 %)
Sikring 24 V	2,5 A; reversibel
Temperaturområde	-15 ... +50 °C
Beskyttelsesgrad	IP30

Germany
GEZE Sonderkonstruktionen
GmbH
Planken 1
97944 Boxberg-Schweigern
Tel. +49 (0) 7930 9294 0
Fax +49 (0) 7930 9294 10
E-Mail: sk.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Süd-West
Tel. +49 (0) 7152 203 594
E-Mail: leonberg.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Süd-Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6440
E-Mail: muenchen.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6840
E-Mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Mitte/Luxemburg
Tel. +49 (0) 7152 203 6888
E-Mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung West
Tel. +49 (0) 7152 203 6770
E-Mail: duesseldorf.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Nord
Tel. +49 (0) 7152 203 6600
E-Mail: hamburg.de@geze.com

GEZE Service GmbH
Tel. +49 (0) 1802 923392
E-Mail: service-info.de@geze.com

Austria
GEZE Austria
E-Mail: austria.at@geze.com
www.geze.at

Baltic States
GEZE GmbH Baltic States office
E-Mail: office-latvia@geze.com
www.geze.com

Benelux
GEZE Benelux B.V.
E-Mail: benelux.nl@geze.com
www.geze.be
www.geze.nl

Bulgaria
GEZE Bulgaria - Trade
E-Mail: office-bulgaria@geze.com
www.geze.bg

China
GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

France
GEZE France S.A.R.L.
E-Mail: france.fr@geze.com
www.geze.fr

Hungary
GEZE Hungary Kft.
E-Mail: office-hungary@geze.com
www.geze.hu

Iberia
GEZE Iberia S.R.L.
E-Mail: info@geze.es
www.geze.es

India
GEZE India Private Ltd.
E-Mail: office-india@geze.com
www.geze.in

Italy
GEZE Italia S.r.l
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

GEZE Engineering Roma S.r.l
E-Mail: roma@geze.biz
www.geze.it

Poland
GEZE Polska Sp.z o.o.
E-Mail: geze.pl@geze.com
www.geze.pl

Romania
GEZE Romania S.R.L.
E-Mail: office-romania@geze.com
www.geze.ro

Russia
OOO GEZE RUS
E-Mail: office-russia@geze.com
www.geze.ru

Scandinavia – Sweden
GEZE Scandinavia AB
E-Mail: sverige.se@geze.com
www.geze.se

Scandinavia – Norway
GEZE Scandinavia AB avd. Norge
E-Mail: norge.se@geze.com
www.geze.no

Scandinavia – Denmark
GEZE Danmark
E-Mail: danmark.se@geze.com
www.geze.dk

Singapore
GEZE (Asia Pacific) Pte, Ltd.
E-Mail: gezesea@geze.com.sg
www.geze.com

South Africa
GEZE Distributors (Pty) Ltd.
E-Mail: info@gezesa.co.za
www.geze.co.za

Switzerland
GEZE Schweiz AG
E-Mail: schweiz.ch@geze.com
www.geze.ch

Turkey
GEZE Kapı ve Pencere Sistemleri
E-Mail: office-turkey@geze.com
www.geze.com

Ukraine
LLC GEZE Ukraine
E-Mail: office-ukraine@geze.com
www.geze.ua

United Arab Emirates/GCC
GEZE Middle East
E-Mail: gezeme@geze.com
www.geze.ae

United Kingdom
GEZE UK Ltd.
E-Mail: info.uk@geze.com
www.geze.com

GEZE GmbH
Reinhold-Vöster-Straße 21–29
71229 Leonberg
Germany

Tel.: 0049 7152 203 0
Fax.: 0049 7152 203 310
www.geze.com

